

大阪府済生会中津病院 個人情報保護方針**Osaka Saiseikai Nakatsu Hospital Personal Information Protection Policy**

当院は、当院が保有する、患者さんや関係者の個人情報について、個人情報保護に関する法令およびその他の規範を遵守し、かつ自主的なルールおよび体制を確立し、以下の個人情報保護方針を定め、これを実行し維持することに努めます。

Our hospital will comply with laws and regulations as well as other standards concerning the protection of the personal information of patients and related persons that is held by our hospital, establish voluntary rules and systems, and establish, implement, and maintain the following personal information protection policies.

1. 患者さんから個人情報を収集させていただくにあたり、適法かつ公正な手段によって行います。また、収集目的、当院の問合せ窓口等の必要事項を明示したうえで、必要な範囲の個人情報を収集させていただきます。

Personal information will be collected from patients through legal and fair means. In addition, we will collect personal information to the extent necessary by clearly indicating the purpose of the collection and other necessary matters, such as the contact information at this hospital.

2. 個人情報の利用は、収集目的の範囲内で、業務の権限を与えられた職員のみが必要な限りにおいて行います。

Personal information will be used only to the extent necessary by those personnel who are authorized for the operation and within the scope of the purpose of collection.

3. 原則として、個人情報を第三者に開示、提供および預託することはありません。
ただし、診療、医療費請求、行政機関等からの要請、医学研究等公共的要請により個人情報を第三者に提供する時は、法令上必要な措置を講じます。
また、個人情報を共同利用や、業務委託のために第三者に預託する場合は、当該第三者について調査を行い、守秘契約等によって業務委託先に個人情報保護を義務付け、その他法令上必要な措置を講じます。

In principle, personal information will not be disclosed, provided, or shared with any third party.

However, when personal information is provided to a third party for a medical examination or claim for medical expenses, by request from administrative agencies, etc. or by public request for medical research, etc., necessary measures will be taken, in accordance with existing laws and regulations.

In addition, when personal information is shared with a third party for joint use or for the outsourcing of operations, such third party shall be investigated, and the outsourcee shall be required to protect the personal information through a confidentiality agreement, etc., and other measures necessary for adherence with existing laws and regulations shall be taken.

4. 個人情報の紛失、破壊、改ざん、および漏えい等を防止するための対策を行います。

Measures will be taken to prevent the loss, destruction, falsification, or leakage of personal information.

5. この方針を当院の職員、その他関係者に周知徹底させて実行し、改善・維持してまいります。

We will thoroughly communicate this policy to our hospital staff and other related persons, and will subsequently implement, improve, and maintain it.

6. 当院は、患者さん自身の個人情報の開示、訂正、利用停止等の権利を有していることを確認し、そのための受付窓口を設置し、公表します。

Our hospital confirms that the patient has the right to disclose, correct, or stop the use of his/her personal information, and establishes a public reception desk for that purpose.

平成28年4月1日

April 1, 2016

大阪府済生会中津病院 院長

Osaka Saiseikai Nakatsu Hospital, Hospital Director